Culture International Club 03 5758 3875
www.culture-francaise-tokyo.co.jp
3-10-16 NOGE, SETAGAYAKU TOKYO
158-0052

COURS INTENSIFS D'ÉTÉ

JUILLET 7月30日~8月2日
DU 30 JUILLET AU 2 AOÛT

AOÛT 8月6日~9日
DU 6 AU 9 AOÛT

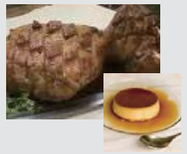
Culture International Club 03 5758 3875 www.culture-francaise-tokyo.co.jp
3-10-16 NOGE, SETAGAYAKU TOKYO 158-0052

Tarifs

Tarifs : repas, fournitures compris 授業料：食費、材料費込み	
4 jours complets : juillet ou août 全日X4日間 夏季講習会	**50.400¥**
participation partielle 部分的参加	
la journée : 9h30-17h 全日	**15.120¥ / 1 jour** １日あたり
la matinée : 9h30-13h 午前	**7.560¥ /1 matinée** １日あたり
*Les repas sont préparés par notre chef cuisinier français お食事は当校のシェフが準備	

Réductions pour la participation complète 全日程参加割引	
Juillet + Août 8 jours 7月と8月　8日間	**10 %**
Réductions applicable pour la participation de 4 jours et la participation partielle 4日間全日参加と部分的参加に適用可能な割引	
Inscription et paiement avant le 25 juin 夏季講習会　6/25までのお申込・お支払	**5 %**
Frères et sœurs : réduction pour la famille 兄弟姉妹割引 合計より割引	**5 %**
Première participation, présenté(e) par un(e) ami(e) ご友人に紹介されての、初めて当校季節講習会ご参加	**5%**
* La réduction n'est appliquée qu'une à la fois 割引の重複は不可	
paiement : Vous recevez une facture qui indique les modalités お支払は、お申込後にお送りする請求書に従ってお手続き下さい。	

Menus types du chef Mickaël

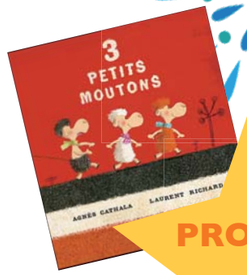
JOUR 1	Poulet rôti Flan pâtissier	
JOUR 2	Poisson Pané Roulé à la fraise	
JOUR 3	Lasagnes Mousse au chocolat	
JOUR 4	Jambon braisé Crème caramel	

Ce sont 4 exemples de 8 menus des 2 sessions d'été.
上記メニューは夏期講習会8メニューの内の４例です。

Inscription 申込

projet et dates 参加プロジェクトと日程	à choisir 右より選択	Session Juillet 7/30-8/2	Session Août 8/6-8/9	2 sessions : Juillet et Août 両セッション： 7/30-8/2, 8/6-8/9
nom 名前				
adresse 住所				
mail メール				
tel 電話				

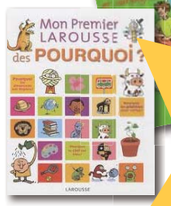
Immersion en français avec des activités attractives
魅力的な活動をしながらフランス語に浸る



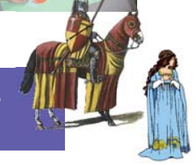
PROJET A
3-5 ans
Art et français
アートとフランス語

PROJET B DÉBUTANT
6-10 ans
Français pour les grands débutants
初歩フランス語

PROJET C
6-10 ans
Français pour les semi-débutants
初歩フランス語



PROJET D
7-10 ans
Approfondissement du français
フランス語を深める　（中級）



PROJET E
7-12 ans
Création en français
フランス語で制作　（上級）

Culture International Club www.culture-francaise-tokyo.co.jp

Cours intensifs de juillet
7/30-8/2

Cours intensifs d'août
8/6-8/9

À apporter 持ち物
- crayon de papier
- gomme 筆記用具
- un cahier ノート
- une gourde 水筒
- une casquette 帽子

Le goûter de 16h est fourni !
おやつは当校にて用意

Organisation de la journée

9H30-12H	FRANÇAIS
12H-13H	REPAS
13H10-14H40	FRANÇAIS
14H50-15H50	ATELIER
16H-17H	SORTIE AU PARC

Bravo ! Super ! Encore !

Vendredi à 16h
金曜日　4時
Petit Spectacle
子供達の小発表会
des enfants !

PROJET A 3-6 ans — Art et français アートとフランス語

Tout en s'amusant, créer, parler et apprendre le français.

夢中になるような楽しいことをしながら、
作って、話して、フランス語を学ぶ。

L'Histoire qui sera étudiée
勉強し、劇にするお話

Atelier activité manuelle et atelier cuisine !

クッキングアトリエも有り。

PROJET B DÉBUTANT 6-10 ans — Français pour les débutants 初歩フランス語

Acquérir les outils pour communiquer d'une manière efficace.
Connaître les bases de lecture et d'écriture.

コミュニケーションツールと読み書きの基礎を学ぶ

PROJET C 6-10 ans — Français pour les faux-débutants 初歩フランス語

Élargir son vocabulaire, avancer dans l'apprentissage de la langue de manière active.
コミュニケーションの道具となるフランス語の基礎知識を効果的に学ぶ。フランス語の読み書きの基礎を学ぶ。

PROJET D 6-10 ans — Approfondissement du français フランス語を深める (中級)

Utiliser et approfondir ses connaissances du français avec Alex et Zoé 3.
Prendre part à une discussion autour des thèmes proposés par le Larousse des pourquoi.

Alex et Zoé 3で、フランス語を使い、フランス語の知識を深める。子供百科事典をテーマにディスカッションをする。

PROJET E 7-10 ans — Création en français フランス語で制作（上級）

indispensable de venir 4 jours　4日間参加必須

Lire et analyser «Le Mystérieux Chevalier», en développant la «mind map» suivant la méthode finlandaise. L'après-midi est consacrée à l'invention d'histoires et à la création de chansons.
フィンランドメソッドのマインドマップを作りながら物語を読んで、分析。
午後は口頭でのお話作りとジャック先生のギターで作詞作曲。

Culture International Club 03 5758 3875 www.culture-francaise-tokyo.co.jp
3-10-16 NOGE, SETAGAYAKU TOKYO 158-0052

Immersion en français avec des activités attractives

Session de JUILLET
Créations artistiques !
7月の芸術製作

Session d'AOÛT
Préparation d'une pièce de théâtre !
8月の芸術活動は劇の準備

Fabrication d'une lampe
ランプの製作

Découper les motifs
切り絵に挑戦

Préparation du spectacle :
Faire une pièce de théâtre en français !
最終日発表会に向け
フランス語劇の準備

Création des décors et costumes
舞台と衣装の準備

Répétitions
練習

Détails du Projet E (Thème : le Moyen-Âge et la Chevalerie 中世や騎士や貴婦人が共通のテーマ)

Juillet
Entrer dans un monde imaginaire
想像の世界に入る

Lire puis créer
Pour pouvoir inventer une nouvelle histoire, d'abord on analyse une histoire existante "Le Mystérieux Chevalier".
Par la suite, la création te passionnera.

読んでから創る
新しいお話を創るために、まずはすでにあるお話「不思議な騎士」をよく分析します。その後はクリエーションに熱中しましょう。

Jacques joue de la guitare ジャックはギターも弾ける

Août
Création d'un dessin animé sur le thème du Moyen-Âge
中世をテーマにしたアニメを創る

C'est à toi de jouer ! Tu vas être maintenant l'auteur d'un film de dessins animés
concevoir - faire des dessins - filmer - faire le montage

今度は君が映画を創る！
筋を考える-必要な絵を描く-撮影する-編集する

Gilles est cinéaste. ジルは映画監督